KULTURA

Kwartalnik Gminy Biłgoraj

nr (11) lipiec - wrzesień 2014 r.

ISSN 2299 – 047X

W sołectwie Nowy Bidaczów zostały ustalone już zadania, które będą wykonane w ramach przyszłorocznego funduszu sołeckiego. W roku bieżącym już prawie w całości zostały wykorzystane środki pochodzące z funduszu. Zostały one przeznaczone na doposażenie placu zabaw, potrzeby szkoły, zakup wyposażenia świetlicy wiejskiej, poprawę przejezdności drogi do Rudy Solskiej oraz przystanek autobusowy. Dzięki funduszowi sołeckiemu społeczność wiejska może sama decydować na co chce przekazać pieniądze, co jest najbardziej dla niej potrzebne. Każdy, kto przyjdzie na zebranie sołeckie może też się wypowiedzieć i dać propozycję zainwestowania konkretnej kwoty. Mimo, że nie są to duże pieniądze, jednak dają możliwość decydowania o ich przeznaczeniu samym mieszkańcom. Społeczność wiejska jest też coraz bardziej aktywna. W Nowym Bidaczowie jest grono młodych kobiet, które chcąc działać zakłada Koło Gospodyń Wiejskich.

Janusz Przytuła - Sołtys Sołectwa Nowy Bidaczów

Lecą żurawie

krajobraz w kolorach Vincenta
z Vivaldim przemijanie
wrzesień gra na zwłokę
jeszcze tańczą w słońcu refleksy lata
jeszcze ostatnie motyle sezonu rozpinają wachlarze
a już dzikie wino rozlewa się płomieniem
na harfie babiego lata smętek jesienny
złote zgłoski na sztandarach
miesiąc tragicznych rocznic

w ogrodach koncert na cztery wiatry
fruwają przekwitłe astry i azalie
sypią się dojrzałe krążki słonecznika
na wrzosy lilaróż
niebo zasnute ptakami

lecą żurawie jak u Kałatozowa
wojenny melodramat nagrodzony w Cannes
i my dwoje na filmowym seansie
to już tyle lat
w szufladzie pożółkłe kartki pamiętnika
zasuszony liść klonu miłosne wyznanie

już dawno nie ma naszej ławeczki
pod kapliczką w jarzębinach
na suknię Madonny spadają
czerwone korale

Halina Ewa Olszewska

Redaktor naczelny: Ewelina Lemieszek

Dziennikarze wydania:
Celina Skromak, Ewelina Lemieszek, Zofia Nizio, Lucyna Bielak, Irmina Ziętek, Zenon Łój, Dominik Róg

Na okładce zdjęcie autorstwa: Sylwii Odrzywolskiej

Druk: Drukarnia Helvetica, ul. Włosiankarska 13, 23-400 Biłgoraj
Wydawca: Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju, ul. Kościuszki 88, 23 – 400 Biłgoraj
www.gokbilgoraj.pl, e-mail: gok_bilgoraj@op.pl

Spis treści:

Gromada zwycięzcą XIII Turnieju Piłki Nożnej Drużyn Niezrzeszonych 4

Bukowskie Jagodzianki 5

VIII Lato na Żurawinowym Szlaku w Ciosmach 6

II Festiwal Piosenki Miłosnej w Dereźni 6

W partyzanckim obozie (cz. 1) 7

Spotkanie pokoleń na „Wieczornicy Partyzanckiej” 8

Marsz pamięci – ożywić partyzancki obóz 10

Dawne żniwa 11

Gminne Święto Plonów w Gromadzie 12

Gminne biblioteki wystartowały w nowym roku szkolnym 14

Gmina Bogata Lasem 16

Fundusze sołeckie już ustalone 17

Wydarzenia 19

str. 5

W upalną niedzielę 20 lipca w Bukowej już po raz trzeci odbyły się „Bukowskie Jagodzianki” – impreza plenerowa, która pokazuje bogactwo przyrodnicze i kulturowe położonej wśród biłgorajskich lasów miejscowości.

str. 11

Żniwa to szczególny czas dla rolników. Czas zbierania plonów okupionych ciężką pracą. Początek żniw przypadał na drugą połowę lipca. Szykowano wtedy sąsieki, klepisko, klepano kosy, na nowo osadzano kabłąki na kosach.

str. 7

Stanisław Skubis ze Smólska Dużego jest jednym z ostatnich żyjących partyzantów z oddziału Armii Krajowej Józefa Steglińskiego „Corda”, stacjonującego od lutego do czerwca 1944 roku na tzw. „Placówce” niedaleko Brodziaków. Pan Stanisław (88 lat) w konspiracji nosił pseudonim „Hel”. Poniżej przedstawiamy pierwszą część wspomnień partyzanta o życiu w obozie „Corda”:

str. 16

28 września w Okrągłym miała miejsce Impreza promująca walory przyrodniczo – kulturowe Gminy Biłgoraj pod hasłem przewodnim: Gmina Biłgoraj bogata lasem.

str. 17

Zakończyły się zebrania sołeckie w gminie Biłgoraj, w których mieszkańcy 28 sołectw zdecydowali na co chcą przekazać środki pochodzące z budżetu gminy w ramach funduszu sołeckiego.

Gromada zwycięzcą XIII Turnieju Piłki Nożnej Drużyn Niezrzeszonych

12 i 13 lipca na boisku w Gromadzie toczył się bój o Puchar Wójta Gminy Biłgoraj. Do rozgrywek zgłosiło się 14 niezrzeszonych drużyn z terenu Gminy Biłgoraj. Po emocjonującym meczu finałowym z drużyną Okrągłego-Korczowa ostatecznie puchar zdobyli gospodarze – Gromada.

Sobotnie rozgrywki grupowe, toczące się w deszczowej aurze wyłoniły pary ćwierćfinałowe. Decydująca rywalizacja rozegrała się już w słonecznej i ciepłej atmosferze dzień później. Do półfinałów awansowały drużyny z Soli, Korytkowa Dużego, Gromady i Okrągłego-Korczowa. Przed decydującymi meczami na boisko weszli Samorządowcy oraz Radni/Sołtysi. Towarzyskie spotkanie zakończyło się zwycięstwem drużyny samorządowców 2:0.

Organizatorzy Turnieju (Wójt Gminy Biłgoraj, UKS Gromada i OSP Gromada) zapewnili kibicom wiele atrakcji pozameczowych. Lubelska Grupa Artystyczna zaprezentowała emocjonujący Trial Rowerowy oraz animacje dla dzieci. Publiczność mogła również obejrzeć pokazy strażackie i policyjne, a także oznakować swoje rowery. Po uroczystym zakończeniu Turnieju odbyły się koncerty zespołów „Strych" oraz „Solaris".

ĆWIERĆFINAŁY
KORYTKÓW DUŻY - NADRZECZE **0:0 (karne 3:2)**
GROMADA - WOLA DEREŹNIAŃSKA - RUDA SOLSKA **2:0**
SÓL - DEREŹNIA **3:0**
DĄBROWICA - OKRĄGŁE-KORCZÓW **1:1 (karne 5:6)**

PÓŁFINAŁY
KORYTKÓW DUŻY - OKRĄGŁE-KORCZÓW **1:1 (karne 6:7)**
GROMADA - SÓL **1:0**

MECZ O 3 MIEJSCE
KORYTKÓW DUŻY - SÓL **1:0**

FINAŁ
OKRĄGŁE-KORCZÓW - GROMADA **1:2**

Dominik Róg
fot. E. Lemieszek

Bukowskie Jagodzianki

W upalną niedzielę 20 lipca w Bukowej już po raz trzeci odbyły się „Bukowskie Jagodzianki" – impreza plenerowa, która pokazuje bogactwo przyrodnicze i kulturowe tej ładnej, wśród biłgorajskich lasów położonej, miejscowości.

„Jagodzianki" rokrocznie gromadzą miłośników dobrej zabawy i lokalnych specjałów, w tym tych przygotowanych na bazie runa leśnego. W tym roku na oprawę artystyczną imprezy złożyły się zarówno występy wokalne, muzyczne jak i taneczne. Program rozpoczęły dzieci z Bukowej, które pod kierunkiem Krzysztofa Malca i przy jego akompaniamencie akordeonowym wykonały kilka wesołych piosenek ludowych. Zespół GOSPA z Karolówki, działający przy MGOK we Frampolu zaproponował muzyczny koktail znanych standardów muzycznych i piosenek ludowych.

Niekwestionowaną gwiazdą Jagodzianek był Zespół Pieśni i Tańca Politechniki Lubelskiej. W ich wykonaniu można było podziwiać tańce ludowe różnych regionów Polski, polskie tańce narodowe oraz folklor starej Warszawy i Lwowa. Był to bardzo barwny i widowiskowy pokaz muzyczno – taneczny. Z powiatu ryckiego z miejscowości Kłoczew przyjechał do Bukowej Zespół Czerniczanki z Kapelą. Pełni energii i zapału artystycznego dali muzyczny popis folkloru z pogranicza Lubelszczyzny i Mazowsza.

Na scenie w Bukowej nie mogło zabraknąć gospodarzy. Zespół śpiewaczo - obrzędowy „Jarzębina" z Bukowej wystąpił w koncercie z towarzyszeniem kapeli ludowej „Krążałka". Zaprezentował się także Chór z Korytkowa Dużego, a biłgorajskiego muzykowania można było posłuchać w wykonaniu Kapeli Ludowej „Krążałka" i zespołu folkowego „Podkowa".

W trakcie imprezy plenerowej dla dzieci przeprowadzone zostały konkursy sprawnościowe, odbył się pokaz dziecięcej mody jagodowej i konkurs kulinarny dla dorosłych na najsmaczniejszą potrawę jagodową. Za najpiękniejszy strój „jagodzianki" pierwszą nagrodę zdobyła Emilka, a konkurs kulinarny wygrała pani Agata Tutka. Dodatkowo można było obejrzeć wystawę „Bukowa w starej fotografii" oraz wziąć udział w kiermaszu książek. Na zakończenie porwał wszystkich do tańca zespół STRYCH.

Organizatorem „Bukowskich Jagodzianek" była Ochotnicza Straż Pożarna w Bukowej, zespół śpiewaczo - obrzędowy „Jarzębina" oraz Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju.

Impreza została dofinansowana przez Wójta Gminy Biłgoraj w ramach otwartego konkursu ofert na realizację zadania publicznego.

Celina Skromak
fot. Sylwia Odrzywolska

VIII Lato na Żurawinowym Szlaku w Ciosmach

27 lipca, jak co roku w ostatnią lipcową niedzielę, odbyła się kolejna edycja Lata na Żurawinowym Szlaku w Ciosmach. Rozpoczęła się tradycyjnie rajdem rowerowym „Żurawinowym szlakiem".

Piknik na boisku szkolnym w Ciosmach rozpoczął się o godz. 15.00 i miał bogatą oprawę artystyczną. Nie mogło zabraknąć atrakcji dla uczestników spotkania, konkursów i zabaw dla dzieci, młodzieży i rodzin. W części artystycznej wystąpiły zespoły dziecięce ze szkoły w Ciosmach oraz ze Studia Wokalnego KOMBINEJSZYN. Zaśpiewała Anna Wasąg, a Piotr Ostrowski wystąpił w koncercie akordeonowym. Można też było posłuchać Zespołu Artystycznego Uniwersytetu Trzeciego Wieku „RETROSPEKCJE". Dopełnieniem popołudniowego spotkania w Ciosmach był koncert Orkiestry Dętej „Złota Nuta" z Biszczy i program kabaretowy „Szarej Eminencji" z Werbkowic. Wieczorem odbyła się dla wszystkich dyskoteka z DJ-em TED-em ze Stalowej Woli.

Organizatorem spotkania było Stowarzyszenie „DĄB" w Ciosmach przy wsparciu Gminnego Ośrodka Kultury w Biłgoraju.

Celina Skromak

II Festiwal Piosenki Miłosnej w Dereźni

W ostatnią niedzielę lipca odbył się po raz drugi Festiwal Piosenki Miłosnej w Dereźni. Organizatorem spotkania był zespół śpiewaczy „Zorza" z Dereźni, Ludowy Klub Sportowy Orion Dereźnia Solska, firma Adamex i Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju.

Impreza na stadionie sportowym w Dereźni rozpoczęła się o godz. 14.00 Letnim Turniejem Piłki Nożnej. Rozegrany mecz pomiędzy Korchowem a Dereźnią zakończył się wynikiem 4:2 dla Dereźni.

Na konkursowy przegląd piosenki miłosnej zgłosiło się siedem zespołów śpiewaczych z terenu Gminy Biłgoraj: Zespół Śpiewaczy z Rudy Solskiej, zespół KGW z Dąbrowicy, zespół „Więź" z Soli, „Stok" z Hedwiżyna, „Polne kwiaty" z Dyl, „Sąsiadeczki" z Korczowa i Okrągłego i zespół „Zorza" z Dereźni. Wszystkie zespoły śpiewały a capella. Zespół gospodarzy jako laureat ubiegłego roku występował poza konkursem.

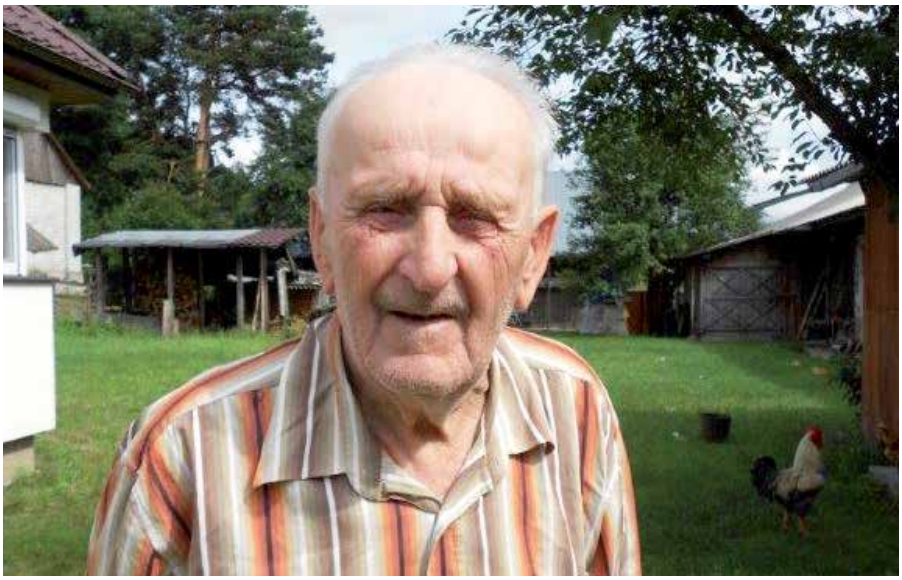
W wyniku głosowania komisji złożonej z przedstawicieli zespołów biorących udział w konkursie pierwszą nagrodę festiwalu zdobył zespół śpiewaczy „Stok" z Hedwiżyna, drugą zespół Koła Gospodyń Wiejskich z Dąbrowicy, a trzecią Zespół Śpiewaczy z Rudy Solskiej. Wszystkie zespoły otrzymały pamiątkowe statuetki i dyplomy za udział w konkursie. Nagrody finansowe ufundowali: pan Janusz Różański, pan Michał Mulawa i pan Wiesław Makarowski.

Dla wszystkich uczestników i gości festiwalowych wystąpił kabaret „Szara Eminencja" z Werbkowic i zagrał zespół EGZOTIC z Bidaczowa, a w koncertowej części spotkania wystąpiły zespoły: PRYZMAT, SOLARIS i NO NAME.

Celina Skromak

W partyzanckim obozie (cz. 1)

Stanisław Skubis ze Smólska Dużego jest jednym z ostatnich żyjących partyzantów z oddziału Armii Krajowej Józefa Steglińskiego „Corda", stacjonującego od lutego do czerwca 1944 roku na tzw. „Placówce" niedaleko Brodziaków. Pan Stanisław (88 lat) w konspiracji nosił pseudonim „Hel". Poniżej przedstawiamy pierwszą część wspomnień partyzanta o życiu w obozie „Corda":



W Obozie była duża różnica broni: była dywersja, była szkoła podoficerska i my. Dywersja to byli tacy „stali" żołnierze na placówce, oni już nie mogli wracać do domu. Szkołę podoficerską prowadził komendant Józef Stegliński „Cord". W tej szkole było dużo przyjezdnych. Oni przyjeżdżali na pewien czas: mieli program szkoleniowy – w takim i takim dniu, od takiej do takiej godziny było szkolenie bojowe lub inne.

Ja byłem w obozie przez 2 miesiące – w maju i czerwcu. Komendant był pilotem przed wojną. On wybrał dobry teren na placówkę obozową – tam było pierwszorzędnie. Teraz, po 70 latach, to wygląda inaczej. Wtedy był tam taki młodnik niedaleko, a las był tak gęsty, zszyty, że zakrywał dobrze obóz.

Namioty kryto brogami zabieranymi z łąk. Nie było czym innym przykryć. Dużo ich było przykrytych też plandekami. Nas w namiocie było ze 40. Namiot był taki normalny, zielony. Miał on ze 20 metrów długości. Nakosili i nasuszyli siana z okolicznych łąk i w tym sianie, barłogu my spaliśmy. Konie miały szopę zrobioną, były związane i miały żłoby.

Ja spałem zawsze w pasie, w butach – normalnie. Człowiek wstał rano i szedł do takiej strugi wody w olszynach. Tam się opłukało chwile. Tak się żyło. Wieczorem to zjedliśmy, kawę, chleb ze smalcem i kawałek boczku. Jedliśmy a później śpiewaliśmy piosenki. A później szliśmy spać. Na noc dwóch wartowników zostawało i zmieniano ich co 2 godziny. Rano budziła nas trąbka gajowego.

Jedzenie było dobre. Jeździliśmy i zabieraliśmy żywność z niemieckich folwarków, na które napadaliśmy. Zabieraliśmy świnie, jałówki, jak były to też tłuste byki… To przywoziliśmy do obozu, tu był kucharz z Okrągłego, nazywał się Surma – był taki komiczny. Zawsze śmiał się – no chłopaki, ja wam zrobię najlepsze jedzenie… Zawsze opowiadał bajki różne… Z okolicznych wiosek ludzi przynosili tylko chleb. Chleb piekli ludzie z Brodziaków. Ale nie taki biały jak dzisiaj, tylko razowy. Nie płaciliśmy im za chleb: ziarno zabieraliśmy konfidentom, takim co z Niemcami czy z Ukraińcami współpracowali – jechało się do nich końmi z furmankami i braliśmy im całe ziarno i wszystko inne też. Tylko życie im się zostawiało. Dawaliśmy ziarno do młynów, mełły je w młynie, przywozili na Brodziaki i tam piekli chleb, a później przynosili do nas.

Ćwiczyliśmy co dzień. Na małym poletku w kierunku Tereszpola kopaliśmy okopy, strzelać tam nam nie wolno było, ale ćwiczyło się normalnie jak w wojsku. Potem szliśmy na obiad – trwał 2 godziny. Po obiedzie były jakieś wykłady zapoznawcze z bronią. Broni mieliśmy pod dostatkiem. Wykłady trwały zwykle 2 godziny: był tam kapral „Brzóska" i kilku innych, którzy byli obeznani z bronią. Był Pudło z Dereźni, który był ckmistą w przedwojennym wojsku. On zawsze na ćwiczeniach rozbierał ten ckm, tłumaczył nam jak go składać, smarować… Było działko przeciwpancerne ze zrzutów, nosiło go 4 chłopów. Na tą łąkę przywieziono blachę z czołga, kwadrat 1m na 1m. W tą blachę celował porucznik „Śniardwy" z tego działka. Kule były duże, a w magazynek wchodziło ich 8 sztuk – można było strzelać nimi pojedynczo. No i strzelił w tą blachę i przebił ją. Cieszyliśmy się i śmialiśmy…

Myśmy się nie bali, że Niemcy nas usłyszą. Mieliśmy łączniczkę „Klementynę" z Biłgoraja, której kazano słuchać podczas ćwiczeń czy bardzo jest głos w Biłgoraju. Czasami jak było takie lekkie powietrze to mówiła, że aż pokładało tak głośno było słychać. Nie bali się nasi. Niemcy jeszcze wtedy bali się wchodzić do tych lasów.

Opracował Dominik Róg

Spotkanie pokoleń na „Wieczornicy Partyzanckiej”

„Lata upłyną, rany nawet najboleśniejsze zagoją się,
ale zawsze pozostaną blizny, a te blizny,
to legenda o bohaterach leśnych...”

/cyt. z wyd.: „Oddział partyzancki AK „Corda” w fotografii”/

W niedzielę 10 sierpnia w godzinach popołudniowych w Brodziakach przy leśniczówce miało miejsce spotkanie pokoleń na „Wieczornicy Partyzanckiej”. Spotkanie zorganizowała OSP w Brodziakach oraz członkowie Związku Młodzieży Wiejskiej – Koła w Brodziakach i Smólsku przy wsparciu ze strony Gminy Biłgoraj i Fundacji Fundusz Lokalny Ziemi Biłgorajskiej.

W programie spotkania, które było poświęcone pamięci partyzantom Ziemi Biłgorajskiej, znalazły się między innymi: przybliżenie historii oddziału partyzanckiego AK „Corda”, który został utworzony końcem 1943 roku a dowodzonego przez por. Józefa Steglińskiego (noszącego ten pseudonim), „okruchy pamięci” – czyli wspomnienia naocznych uczestników tamtych wydarzeń i opowiadania najstarszych mieszkańców w/w miejscowości z okresu II wojny.

O tamtych tragicznych czasach opowiadał Stanisław Skubis (r.1927) – uczestnik walk partyzanckich oraz Klementyna Brodziak (r.1925) i Leokadia Mróz, które przeżyły wysiedlenie i obóz.

Podczas spotkania można było obejrzeć zachowane archiwalne fotografie, rodzinne pamiątki i wydawnictwa, związane z uczestnikami walk partyzanckich na tym terenie, które przynieśli na spotkanie okoliczni mieszkańcy, również mieszkańcy Biłgoraja.

Natomiast wierny obraz „obozowego życia partyzanckiego” przedstawili członkowie Grupy Rekonstrukcji Historycznej im. por. Konrada Bartoszewskiego ps. „WIR” z Biłgoraja. Można było spróbować partyzanckiego kapuśniaku, obejrzeć broń jaką mieli na wyposażeniu partyzanci działający w lasach Puszczy Solskiej. Członkowie grupy zainscenizowali wymarsz na zwiad partyzancki zakończony potyczką z niemieckim oddziałem.

Większość uczestników wieczornicy nie może pamiętać tamtych tragicznych wydarzeń, ale podczas spotkania była okazja do zadania pytań tym, którzy pamiętali te najtragiczniejsze lata wojny i okupacji, a także to wydarzenie z końca czerwca 1943 r., kiedy wieś Brodziaki została wysiedlona w ramach akcji Werhof. Podczas Wieczornicy nie zabrakło oczywiście poczęstunku przy ognisku i wspólnie śpiewanych przy akordeonie znanych piosenek żołnierskich i partyzanckich.

”Nie szumcie, wierzby, nam,
Żalu, co serce rwie,
Nie płacz, dziewczyno ma,
Bo w partyzantce nie jest źle..”.
(autor: R.Slęzak)

Charakter wieczornicy i spotkania pokoleń, nawiązywał także do zbliżają-

cego się święta Wojska Polskiego, obchodzonego 15 sierpnia na pamiątkę „Cudu nad Wisłą" - zwycięskiej bitwy warszawskiej w 1920 roku, stoczonej w czasie wojny polsko-bolszewickiej.

Spotkanie uświetnili przedstawiciele władz gminy i starostwa w osobach: Wiesława Różyńskiego – Wójta Gminy Biłgoraj i Stanisława Schodzińskiego – Wicestarosty Biłgorajskiego, którzy dziękując za zaproszenie w krótkich wystąpieniach podkreślali ważną rolę jaką odegrały oddziały partyzanckie działające na tym terenie oraz dziękowali mieszkańcom i miejscowym działaczom z OSP i ZMW za zorganizowanie takiego spotkania.

W spotkaniu wzięła udział grupa najaktywniejszych członków organizacji Światowego Związku Żołnierzy AK z Biłgoraja a także radni powiatowi, radni Gminy i Miasta Biłgoraj, przedstawiciele Nadleśnictwa Biłgoraj, Oddziału PTTK, członkowie LOK i Klubu Żołnierzy Rezerwy z Biłgoraja oraz mieszkańcy okolicznych miejscowości i przyjezdni. Na podkreślenie zasługuje liczny udział całych rodzin z małymi dzieci, młodzieży szkolnej, osób średniego, jak też i najstarszego pokolenia pamiętającego lata okupacji niemieckiej.

Inicjator i prowadzący spotkanie – Dominik Róg wyjaśniał wszystkim ideę jaka przeświecała organizatorom, czyli ożywienie pamięci o partyzantach stacjonujących i walczących w okolicy Brodziaków i Smólska. W ramach prowadzonego projektu planowane jest również ustawienie pamiątkowej tablicy. Prowadzone działania zbiegły się z inicjatywą kierownictwa biłgorajskiego PTTK polegającą na postawieniu razem z pomocą miejscowego leśniczego kapliczki. We wrześniu br. planowany jest przemarsz trasą nieznanych mogił i rajd rowerowy szlakiem walk partyzanckich.

Zenon Łój
Klub Żołnierzy Rezerwy
przy LOK Biłgoraj
fot. Z. Łój

Marsz pamięci – ożywić partyzancki obóz

Kilka kilometrów od Brodziaków, w borach Puszczy Solskiej, na niedostępnym uroczysku, od lutego do czerwca 1944 roku istniał obóz partyzancki Józefa Steglińskiego „Corda". Jeszcze kilka dni temu na tzw. „Placówce" nie było żadnego śladu po obozujących tutaj 70 lat temu partyzantach. 21 września 2014 roku odsłonięto tam drewnianą kapliczkę oraz tablicę upamiętniającą obóz i oddział „Corda".

W niedzielę 21 września do obozu „Corda" wyruszył pieszy Marsz Pamięci oraz rajd rowerowy Szlakiem Walk Partyzanckich. W Marszu zorganizowanym przez Ochotniczą Straż Pożarną w Brodziakach oraz Związek Młodzieży Wiejskiej – koła w Brodziakach i Smólsku, wzięło udział kilkadziesiąt osób z Brodziaków, Edwardowa, Smólska oraz Biłgoraja i okolic. Kilkukilometrową trasę prowadzącą malowniczym szlakiem Puszczy Solskiej można nazwać Marszem Pokoleń – maszerowali najmłodsi członkowie społeczności, szła liczna grupa młodzieży z OSP w Brodziakach oraz z gminnych kół ZMW – Brodziaków, Smólska i Gromady. Mieszkańcy okolicznych miejscowości, których rodzice doświadczyli czasów wojny również

oddali hołd partyzantom „Corda". Tuż u celu marszu pomodlono się przy bezimiennej mogile i zapalono na niej symbolicznego znicza.

Równocześnie w kierunku obozu „Corda" zmierzał rajd rowerowy z Biłgoraja przez Wolaniny i Bukownicę, zorganizowany przez biłgorajski oddział PTTK. Obie grupy spotkały się na miejscu gdzie została odprawiona uroczysta Msza Polowa. Ks. Krzysztof Antczak poświęcił kapliczkę i pomodlił się za dusze partyzantów z oddziału Józefa Steglińskiego „Corda" poległych pod Osuchami i w egzekucji na Rapach (około 80 osób).

Po uroczystościach na „Placówce" uczestnicy Marszu i rajdu rowerowego spotkali się pod wiatą przy leśniczówce w Brodziakach i zjedli skromny poczęstunek przygotowany przez młodzież z OSP i ZMW w Brodziakach.

Marsz Pamięci oraz tablica informacyjna zostały dofinansowane w ramach projektu „Placówka – ożywiamy partyzancki obóz" realizowanego przez OSP w Brodziakach w ramach konkursu „Działaj Lokalnie VIII". Kapliczkę ufundował Oddział PTTK w Biłgoraju (z inicjatywy Andrzeja Czacharowskiego), a przy jej tworzeniu i montowaniu pomagali ochoczo mieszkańcy okolicznych miejscowości, a szczególnie młodzież z Brodziaków i Edwardowa. Szczególne podziękowania należą się leśniczemu Witoldowi Zakościelnemu, który skutecznie koordynował działania mające na celu upamiętnienie obozu „Corda" pod Brodziakami.

Dominik Róg

Dawne żniwa

Żniwa to szczególny czas dla rolników. Czas zbierania plonów okupionych ciężką pracą. Początek żniw przypadał na drugą połowę lipca. Szykowano wtedy sąsieki, klepisko, klepano kosy, na nowo osadzano kabłąki na kosach. Przed koszeniem sprawdzano czy zboże jest wystarczająco dojrzałe do żęcia.

Gdy słoma była biała, krucha a ziarno można było przełamać paznokciem przystępowano do żniw. Zaczynano je w sobotę, dzień poświęcony Matce Boskiej, wczesnym rankiem aby jak najwięcej wykosić. Gospodarz najpierw robił znak krzyża, mówił Ojcze Nasz…, Zdrowaś Mario… i później Boże dopomóż w pracy. Kosiarz ustawiał się przy łanie zboża, za nim odbierająca. Dobrze było, gdy miejsce w którym zaczynano kosić było pochylone lub wyłożone z włosem. Koszono nisko na zboże jeszcze nie skoszone w ten sposób, aby zżęte zboże oparło się o zboże jeszcze stojące, skąd odbierająca je podbierała i układała na wcześniej przygotowanym powrósle. Zanim związała zboże powrósłem w snop wyrównywała jego dolną część (tzw. odziomek) i po przygnieceniu snopa kolanem zawiązywała powrósło. Na koniec dnia, przed zejściem z pola, snopki ustawiano w kopki różnej wielkości, od 8 do 12 snopków, a czasami nawet 14. Zależało to od rodzaju zboża, długości przechowywania skoszonego zboża na polu i przewidywanej pogody.

Bardzo ważną rolę na polu podczas żniw odgrywała garść niezżętego zboża, tzw. przepiórka, koza. Gdy całe zboże było już wykoszone przeciągano gospodarza za nogi wokół tejże kozy, a następnie ucztowano. Następną czynnością było zwiezienie zboża do stodoły. Używano do tego wozu konnego, wydłużonego za pomocą drewnianego drąga (rozwory), zakładano boki wozu i podenek (jedna lub dwie deski luźno pomiędzy bokami wozu), do nośnej części wozu mocowano żniwne rączyce. Tak przygotowanym wozem zwożono snopki. Przy nakładaniu snopów na wóz uczestniczyły najczęściej trzy osoby – jedna nakładająca na wozie, jedna podająca i furman. Podający snop miał za zadanie obrócić go w powietrzu na widłach tak, aby kłosie było skierowane w stronę układającego. Układający na wozie potrafił ułożyć do 4 kop przy zachowaniu zasady, że na zewnątrz wozu snopy wystawały dolną częścią. Aby zabezpieczyć się przed gryzoniami pierwszą furę należało zwieźć w milczeniu. Złożone już zboże zabezpieczano wkładając w róg zapola zioła święcone w dniu Matki Boskiej Zielnej (15 sierpnia). W niektórych regionach wkładano dodatkowo liście dziewanny i ostrzeń.

Istotnym elementem żniw była ochrona przed Południcą – złośliwym i morderczym demonem. Południce ukazywały się jako młode dziewczyny lub stare kobiety owinięte

w białe płótno, z rozpuszczonymi w nieładzie włosami. Wierzono, że Południcami stawały się dusze kobiet zmarłych tuż przed lub w trakcie ślubu, bądź wkrótce po weselu. W rękach trzymały zazwyczaj drąg, ożóg lub sierp, którymi potem dręczyły swoje ofiary. Zadawały napotkanym na polu ludziom zagadki, od odpowiedzi na które zależał los pytanego. Słynęły z niechęci do dzieci. Na plecach nosiły worki, w których trzymały porwane dzieci. Jeśli w bezwietrzny ładny dzień łany zboża nagle zaczynały falować to było jasne, że południca jest tuż, tuż. Nie było przeciw nim obrony – należało po prostu w okolicy południa unikać przebywania na polu a już szczególnie drzemki na polu. Wierzono, że Południce zbierały się w grupach żeby tańczyć swój demoniczny taniec. Osoba, która zbytnio zapatrzyła się na falujące w pełnym słońcu „panny" zostawała porwana do wspólnego tańca, po czym umierała z wycieńczenia. Po żniwach można je spotkać w snopkach zżętego zboża ale wraz z pierwszymi chłodami rozwiewały się na wietrze, aby powrócić następnego lata.

Irmina Ziętek

Gminne Święto Plonów w Gromadzie

31 sierpnia Gmina Biłgoraj świętowała dożynki. Święto plonów, które odbywa się po zakończeniu żniw i jednoczy mieszkańców gminy na mszy świętej dziękczynnej za zebrane plony.

Dożynki Gminno - Parafialne w Gromadzie rozpoczęły się barwnym korowodem delegacji wieńcowych. Z wieńcami dożynkowymi do Gromady przyjechali mieszkańcy Ciosmów, Bidaczowa, Bukowej, Hedwiżyna, Dąbrowicy, Dereźni, Korczowa i Okrągłego, Korytkowa Dużego, Nadrzecza, Rudy Solskiej i Soli. Nie zabrakło oczywiście delegacji gospodarzy a więc mieszkańców Gromady i Majdanu Gromadzkiego. Starostami dożynek byli pani Anna Kapica z Gromady i pan Tomasz Adamek z Majdanu Gromadzkiego. Mszę św. odprawił ks. Jerzy Kołtun proboszcz parafii p.w. Wniebowzięcia NMP w Biłgoraju, w asyście ks. Marka Kuśmierczyka proboszcza parafii w Gromadzie, ks. Krzysztofa Gajewskiego proboszcza parafii w Korytkowie Dużym, ks. Stanisława Ciupaka proboszcza parafii w Bukowej i ks. Miłosława Żura proboszcza parafii w Starym Bidaczowie. Słowo Boże wygłosił ks. Józef Bednarski proboszcz parafii w Dąbrowicy, duszpasterz rolników. Msza św. odbyła się w asyście pocztów sztandarowych i w oprawie Orkiestry Dętej z Cieszanowa. Po powitaniu gości dożynkowych przez gospodarza – Wójta Gminy Biłgoraj Wiesława Różyńskiego, głos zabrali przybyli goście: Wicemarszałek Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie Tomasz Pękalski, Dyrektor Generalny Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego Jarosław Szymczyk, Wicestarosta Biłgorajski Stanisław Schodziński.

Po części oficjalnej koncertem orkiestry dętej rozpoczęła się część artystyczna. Można było obejrzeć spektakl wokalno-taneczny „Siebie dam po ślubie" Centrum Sztuki Wokalnej w Rzeszowie, widowisko dożynkowe „Jak to dawniej w Gromadzie wójta wybierali" w wykonaniu zespołu „Czeremcha" z Gromady oraz posłuchać prezentacji gminnych zespołów. Na zakończenie do tańca zagrały zespoły VEEGAS i STRYCH.

Przy okazji gminnych dożynek miała miejsce promocja płyty „Przy starym młynie". Jest to najnowsze wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Biłgoraju zrealizowane w ramach małych projektów z PROW Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju na lata 2007-2013, na którym znalazło się

16 wybranych piosenek ludowych w wykonaniu gminnych zespołów. Ostatni tytułowy utwór „Przy starym młynie" został wykonany wspólnie przez wszystkie nasze zespoły. Pięknym i wzruszającym momentem Dożynek w Gromadzie było właśnie wspólne wykonanie utworu „Przy starym młynie" przez wszystkie gminne zespoły.

Podczas Dożynek tradycyjnie odbył się konkurs na „Najpiękniejszy wieniec dożynkowy". Komisja w składzie: Jerzy Waszkiewicz, Stanisława Konieczna postanowiła przyznać pierwszą nagrodę za wieniec delegacji z Dereźni, druga nagroda przypadła delegacji wieńcowej z Ciosmów, a trzecia delegacji wieńcowej z Soli.

W trakcie trwania imprezy można było m.in. obejrzeć wystawę płodów rolnych Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Biłgoraju, wziąć udział w konkursach wiedzy rolniczej zorganizowanych przez oddział Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego w Biłgoraju a dzięki Kołu Diabetyków w Biłgoraju dokonać pomiarów poziomu cukru, cholesterolu i trójglicerydów. Na najmłodszych natomiast czekały dmuchane zamki i park zabaw z animatorami.

Organizatorem Gminno-Parafialnych Dożynek w Gromadzie był Wójt Gminy Biłgoraj, Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju oraz Mieszkańcy Gromady i Majdanu Gromadzkiego.

Celina Skromak
fot. E. Lemieszek

Gminne biblioteki wystartowały w nowym roku szkolnym

Gminne biblioteki wystartowały w nowym roku szkolnym ze świeżymi pomysłami i działaniami, mimo że wakacje upłynęły im równie pracowicie.

Konkurs rozstrzygnięty

18 września rozstrzygnięto IV edycję konkursu poświęconego regionalizmowi „Wchodząc w przyszłość pamiętaj o przeszłości", którego organizatorem na szczeblu gminnym była Gminna Biblioteka Publiczna w Biłgoraju z/s w Soli.

Konkurs odbył się pod honorowym patronatem Wójta Gminy Biłgoraj, a głównym jego założeniem było poznawanie i promocja dziedzictwa historycznego, przyrodniczego i kulturowego środowiska lokalnego, kształtowanie postawy szacunku wobec osiągnięć naszych przodków, lokalnych tradycji i obrzędów, a także budowanie tożsamości regionalnej opartej na znajomości własnych korzeni i rodzimej kultury. Bibliotece jako organizatorowi zależy, aby konkurs pobudził w uczestnikach poczucie wspólnoty lokalnej i dumy z własnej miejscowości, zarówno z jej historii, kultury, tradycji, obyczajów jak i walorów przyrodniczych oraz potrzeby ich zachowania dla przyszłych pokoleń.

Technika wykonania prac była dowolna. Na konkurs wpłynęły 22 różnorodne prace. Oceną ich zajęła się komisja w składzie: Dorota Skakuj – Dyrektor Muzeum Ziemi Biłgorajskiej w Biłgoraju i Celina Skromak – Dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Biłgoraju. Jury postanowiło pierwsze miejsce przyznać Agacie Zygmunt (kl. VI Szkoły Podstawowej w Korytkowie Dużym) za pracę pt. „Z pokolenia na pokolenie. Tradycje wielkanocne w mojej rodzinie" oraz Pawłowi Pacyk (kl.VI Szkoły Podstawowej w Gromadzie) za prezentację pt. "Cześć i chwała Obrońcom Ojczyzny Ziemi Biłgorajskiej. Kazimierz Pacyk ps. GROM". Drugie miejsce zajęła Wioletta Grabias (kl. IV Szkoły Podstawowej w Woli Dereźniańskiej) za pracę „Albina Grabias. Zasłużony działacz kultury." Trzecie miejsce przypadło Darii Kyc i Oliwii Oleszczak (kl. II Gimnazjum w Dereźni) za pracę: „Z historii pożarnictwa Gminy Biłgoraj – Ochotnicza Straż Pożarna w Dereźni".

Dodatkowo komisja wyróżniła 4 prace autorstwa:

- **Bartłomieja Borsuk** (kl. V Szkoły Podstawowej w Hedwiżynie)
- **Martyny Cis i Magdaleny Małysz** (kl. VI Szkoły Podstawowej w Gromadzie)
- **Katarzyny Rapy** (Szkoła Podstawowa w Gromadzie)
- **Moniki Rękas** z Dąbrowicy (17 lat).

Wszystkim zwycięstwom serdecznie gratulujemy i życzymy sukcesów w kolejnym etapie!

Zofia Nizio

Spotkanie autorskie z Barbarą Kosmowską

Gminna Biblioteka Publiczna w Biłgoraju z/s w Soli 11 września zaprosiła na spotkanie autorskie Barbarę Kosmowską – autorkę książek dla młodzieży i dorosłych. Spotkanie odbyło się w Zespole Szkół w Soli a uczestniczyła w nim młodzież gimnazjalna.

Barbara Kosmowska jest laureatką wielu nagród, w tym Nagrody Ogólopolskiego Konkursu Literackiego „Dziennik Polskiej Bridget Jones", za książkę „Teren prywatny", od której rozpoczęła się jej przygoda pisarska. Jej książka „Pozłacana rybka" otrzymała tytuł Książki Roku 2007, przyznany przez Stowarzyszenie Przyjaciół Książki dla Młodych oraz została nagrodzona w Konkursie Literackim im. Astrid

Lindgren. Pisarka ma na swoim koncie ponad 20 książek, w tym min.: „Głodna kotka", „Prowincja", „Gobelin", „Buba", „W Górę rzeki", „Niebieski autobus", „Sezon ogórkowy", „Niechciana", „Ukrainka". Najnowsza jej powieść ukazała się 10 września 2014 r. i nosi tytuł „Gorzko". Dużym uznaniem cieszą się jej książki na Ukrainie, gdzie „Buba" stała się lekturą szkolną.

Pisarka jest osobą niezwykle miłą, skromną i otwartą, odnoszącą się z wielkim szacunkiem do czytelnika zarówno młodego jak i starszego. Chociaż w ostanim czasie została srodze doświadczona przez los, to opowiadając o swojej twórczości, nie pominęła wątków humorystycznych. Już od pierwszych chwil, swoją osobowością ujęła uczestników spotkania. Z lekkością i humorem opowiadała o początkach swojej kariery literackiej i późnym debiucie –„po 40-tce", a także o życiu prywatnym. W swoich książkach pisarka podejmuje tematy trudnych czasów, w jakich przyszło żyć współczesnemu czytelnikowi. Poprzez ciekawe portrety bohaterów pokazuje różne postawy moralne i wybory, przed którymi stajemy w życiu. Przedstawiła swoje starsze i najnowsze powieści, zaznaczyła przy tym, że można je czytać w każdym wieku. Mówiła o nowych pomysłach na książki, różnicach pomiędzy pisaniem powieści dla młodzieży i dorosłych. Autorka pragnie, aby czytelnik w jej książkach odnalazł zrozumienie, wsparcie i ukojenie. Wspólnie spędzony z pisarką czas był porcją potrzebnego dla każdego relaksu, elokwencji i poszukiwań odpowiedzi na najbardziej nurtujące pytania o szukanie swojego miejsca w życiu oraz własnej drogi. Jednak Barbara Kosmowska szczególne uczula na lojalność wobec miejsca, które nas ukształtowało skąd pochodzimy.

Młodzież aktywnie włączyła się w dyskusję z pisarką. Ujęła gościa dobrymi i przemyślanymi pytaniami. Dar wypowiedzi pisarki sprawił, że ciągle chciało jej się słuchać a jej opowieści były często bardzo wzruszające. Autorka przyznała, że ma problem ze swoją dumą, nie potrafi sama siebie docenić i zachwycać się ukończonym dziełem. Wymaga od siebie wciąż i wciąż postępów literackich, ale ma to tę dobrą stronę, bo daje poczucie, że nadal „jest w drodze".

Spotkanie zakończyło się wpisem autorki do pamiątkowej kroniki biblioteki i rozdawaniem autografów.

Zofia Nizio

„Niechciana", „Buba" i inne powieści pani Basi

W tym samym dniu pisarka Barbara Kosmowska spotkała się również z czytelnikami Biblioteki Publicznej w Dąbrowicy.

Pani Barbara Kosmowska to osoba niezwykle otwarta, pełna ciepła, optymizmu i poczucia humoru. Podczas spotkania w Dąbrowicy opowiadała o swoim życiu prywatnym i zawodowym. Mówiła o nowych pomysłach na powieści, różnicach pomiędzy pisaniem książek dla młodzieży i dorosłych. W swoich książkach pisarka podejmuje tematy trudne, problemy, które niejednokrotnie towarzyszą współczesnemu czytelnikowi. Autorka chce, aby czytelnik w jej książkach odnalazł zrozumienie, wsparcie i ukojenie. To jest jej recepta na dobrą książkę. Na spotkaniu wiele uwagi zostało poświęcone książce „Niechciana", która opowiada o niechcianej ciąży, o tym, jak niełatwo jest być wrażliwą nastolatką w pozornie bezpiecznym świecie. Książka mówi o poznawaniu siebie i podejmowaniu trudnych decyzji, niezależnie od wieku. Na koniec spotkania zainteresowani zakupili książki, które autorka z przyjemnością podpisała. Obydwa spotkania zostały zorganizowane w ramach projektu realizowanego przez Instytut Książki w Warszawie w ramach Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa Dyskusyjnych Klubów Książki.

Lucyna Bielak

Narodowe Czytanie w Dąbrowicy

5 września w bibliotece w Dąbrowicy odbyło się wspólne czytanie „Trylogii" Henryka Sienkiewicza. W ten sposób społeczność Dąbrowicy przyłączyła się do ogólnopolskiej akcji zorganizowanej przez Prezydenta Polski Bronisława Komorowskiego.

Przy dźwiękach muzyki filmowej z poszczególnych części adaptacji trylogii, wybrane fragmenty utworu lite-

rackiego czytali uczniowie i nauczyciele z Zespołu Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Dąbrowicy. Była to doskonała lekcja patriotyzmu narodowego.

„Trylogia" od lat zachwyca, prowokuje do dyskusji, a czasem prowadzi do sporów czy polemik. Kształtuje tym samym całe pokolenia Polaków. Kolejne jej wydania wciąż trafiają na półki w tysiącach polskich domów. Pisana „ku pokrzepieniu serc" w czasach, gdy Polska była pod zaborami, istnieje w narodowej pamięci niczym mityczna historia o poszukiwaniu prawdy, o potrzebie duchowej przemiany, o poświęceniu i honorze.

Narodowe Czytanie stanowi wspaniałą okazję, by raz jeszcze przeżyć zapierające dech w piersiach przygody Sienkiewiczowskich bohaterów. Bo choć doskonale znamy treść jego książek, to przecież podczas każdej kolejnej lektury na nowo trzymamy kciuki za Kmicica, Wołodyjowskiego czy Skrzetuskiego. Wspólna lektura to również doskonały moment, by odczytać ten tekst na nowo, by zadać mu współczesne pytania, zastanowić się nad tym, co mówi nam dziś o Polsce i Polakach. Dlatego czytając „Trylogię" Henryka Sienkiewicza, pamiętajmy o tym, iż najwybitniejsze dzieła rodzimej literatury tak pięknie jednoczą nas jako wspólnotę, wzmacniają polską tożsamość i narodową dumę.

Organizatorem akcji Narodowego Czytania w Dąbrowicy była Biblioteka Publiczna oraz ZSPiG w Dąbrowicy.

Lucyna Bielak

Gmina Bogata Lasem

28 września w Okrągłym miała miejsce Impreza promująca walory przyrodniczo – kulturowe Gminy Biłgoraj pod hasłem przewodnim: Gmina Biłgoraj bogata lasem.

Podczas wydarzenia można było między innymi obejrzeć wystawę prezentującą walory turystyczne gminy, obejrzeć występy miejscowych zespołów: Zespołu Śpiewaczego z Rudy Solskiej, zespołu „Sąsiadeczki" z Korczowa i Okrągłego oraz zespołu „Egzotic" z Bidaczowa Starego. W taneczny nastrój wprowadzili wszystkich uczniowie Szkoły Podstawowej w Korczowie, a grupa „Przyjaciele pewnej stokrotki" z DPS w Teodorówce przypomniała zwyczaj obierania i kiszenia kapusty. Nie zabrakło również konkursów dla dzieci, ogródka zabaw dla najmłodszych, stoiska z potrawami regionalnymi na bazie runa leśnego, jak również pokazów ginących zawodów. Dla miłośników turystyki organizatorzy zapewnili autokarową wycieczkę krajoznawczą po atrakcjach przyrodniczych gminy. Koncert zespołu Pawkin – półfinalistów programu Must Be The Music, oraz teatr ognia to główne atrakcje niedzielnego wieczoru. Impreza zakończyła się wspólną zabawą taneczną.

Impreza promująca walory przyrodniczo – kulturowe Gminy Biłgoraj była jednym z działań wchodzących w skład projektu „System promocji i informacji gospodarczej Gminy Biłgoraj" dofinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach RPO WL oraz ze środków budżetu państwa.

Ewelina Lemieszek
fot. E.Lemieszek

Fundusze sołeckie już ustalone

Zakończyły się zebrania sołeckie w gminie Biłgoraj, w których mieszkańcy 28 sołectw zdecydowali na co chcą przekazać środki z pochodzące z budżetu gminy w ramach funduszu sołeckiego.

W 2009 r. została uchwalona ustawa o funduszach sołeckich i wtedy też w Gminie Biłgoraj poczyniono pierwsze kroki do wprowadzenia takiego funduszu. Po kilku latach funkcjonowania funduszu sołeckiego w gminie, mieszkańcy przekonali się do takiej formy dysponowania pieniędzmi pochodzącymi z jej budżetu. Sami decydują na co i jaką kwotę przekazać. W ramach funduszu sołeckiego na 2015 r. zaplanowano:

Sołectwo Smólsko Duże:
zakup kostki brukowej i obrzeży na chodnik
Sołectwo Smólsko Małe:
kontynuacja remontu chodnika
Sołectwo Okrągłe:
wykonanie dokumentacji na chodnik przy drodze gminnej w Okrągłym
Sołectwo Korczów:
zakup działki na budowę boiska szkolnego
Sołectwo Korytków Duży:
doposażenie szkoły, zakup mundurów strażackich oraz strażackiego sprzętu przeciwpożarowego, zagospodarowanie placu gminnego – zakup materiałów
Sołectwo Nadrzecze:
doposażenie SP w Korytkowie Dużym, wykonanie parkingu przy drodze gminnej, zakup wyposażenia do remizy OSP
Sołectwo Nowy Bidaczów
poprawa przejezdności drogi gminnej do miejscowości Ruda Solska, doposażenie świetlicy w Starym Bidaczowie, doposażenie SP w Starym Bidaczowie
Sołectwo Stary Bidaczów
wykonanie szatni w SP w Starym Bidaczowie, zakup kosiarki na wyposażenie OSP, zakup wyposażenia do sali Zespołu Śpiewaczego w Starym Bidaczowie, zakup umundurowania dla OSP
Sołectwo Wola Duża i Wola Mała
zakup materiałów na budowę ogrodzenia wokół budynku starej szkoły, modernizacja dróg na terenie sołectwa
Sołectwo Ignatówka
zakup obrzeży i kostki brukowej
Sołectwo Kajetanówka
utwardzenie placu przy remizie OSP
Sołectwo Ciosmy
utrzymanie boiska wiejskiego, utrzymanie „Żurawinowego Szlaku", wymiana 3 przystanków

Sołectwo Dąbrowica
poprawa przejezdności dróg gminnych „Stara kolejka", „Wygon" oraz drogi gminnej wewnętrznej w Zagumniu
Sołectwo Wola Dereźniańska
zakup strojów sportowych, zakup przystanków, remont motopompy strażackiej oraz zakup materiałów na remont remizy OSP, zakup wyposażenia dla SP w Woli Dereźniańskiej
Sołectwo Ruda Solska
remont przepustów przy drogach gminnych w Rudzie Solskiej, zakup umundurowania dla OSP, zakup przystanku, zakup strojów sportowych
Sołectwo Gromada
wykonanie ogrodzenia boiska sportowego i placu ćwiczeń w Gromadzie
Sołectwo Majdan Gromadzki
zakup kostki na budowę chodnika przy drodze gminnej
Sołectwo Dereźnia Solska
urządzenie boiska przy ZSPiG w Dereźni, poprawa przejezdności drogi gminnej w Podlesiu oraz drogi gminnej w Dereźni Majdańskiej, odnowienie rowu przy drodze gminnej, zakup sprzętu dla klubu sportowego „Orion" Dereźnia, zakup strojów dla zespołu śpiewaczego „Zorza" z Dereźni
Sołectwo Dereźnia Zagrody
wykonanie ogrodzenia placu szkolnego
Sołectwo Brodziaki
zakup wyposażenia dla OSP Brodziaki, doposażenie placu zabaw przy SP w Smólsku, wykonanie i montaż tablicy informacyjno – historycznej, zakup nagłośnienia
Sołectwo Dyle
urządzenie boiska do piłki siatkowej i koszykówki na placu szkolnym
Sołectwo Rapy Dylańskie
modernizacja drogi gminnej w Rapach Dylańskich
Sołectwo Sól II
zakup materiałów na wykonanie miejsc postojowych w sołectwie Sól I, dofinansowanie „Solskich Spotkań", poprawa przejezdności dróg gminnych
Sołectwo Sól I
zakup sprzętu multimedialnego dla ZS w Soli, poprawa przejezdności dróg gminnych, zakup materiałów na wykonanie miejsc postojowych
Sołectwo Hedwiżyn
zakup wyposażenia dla remizy OSP, wyłożenie placu zabaw matą poliuretanową, zakup przystanków autobusowych
Sołectwo Wolaniny
uporządkowanie, wyrównanie i utwardzenie działki nr 85
Sołectwo Andrzejówka
zakup wyposażenia do remizy OSP, kosiarki spalinowej oraz namiotu, wykonanie ogrodzenia działki gminnej, wyrównanie działki i urządzenie boiska, zakup wykładziny do SP w Bukowej
Sołectwo Bukowa
dokończenie drogi gminnej „Trakt rzemiosł dawnych", zakup kosiarki spalinowej i kosy spalinowej, zakup wykładziny do Filii Bibliotecznej w Bukowej, wykonanie parkingu przy SP w Bukowej

Ewelina Lemieszek
wg. opracowania Dominika Roga

WYDARZENIA

Chór z Korytkowa Dużego i zespół „Jarzębina" z Bukowej na Festiwalu Piosenki Partyzanckiej w Aleksandrowie

W niedzielę 6 lipca odbyła się kolejna edycja Festiwalu Piosenki Partyzanckiej w Aleksandrowie. Wśród 32 zespołów, które się tam zaprezentowały dwa zespoły były z Gminy Biłgoraj. Wystąpił Chór z Korytkowa Dużego i zespół „Jarzębina" z Bukowej z towarzyszeniem Kapeli Ludowej „Krążałka".

Zespoły z Gminy Biłgoraj na Festiwalu Pieśni Maryjnej w Górecku

W upalną niedzielę 3 sierpnia odbywał się XIX Festiwal Pieśni Maryjnej w Górecku. Stworzył on jak co roku możliwość prezentacji ludowych zespołów śpiewaczych diecezji zamojsko - lubaczowskiej. Wśród 31 zespołów biorących udział w konkursie nie zabrakło zespołów z Gminy Biłgoraj. Na festiwalu wystąpił zespół śpiewaczy „Stok" z Hedwiżyna i zespół „Czeremcha" z Gromady. Każdy zespół zaprezentował pieśń maryjną i archaiczną pieśń ludową. Komisja oceniała zespoły w dwóch kategoriach: ludowe zespoły śpiewacze i chóry. Ocenie podlegał dobór repertuaru, poziom wykonania utworów oraz ogólny wyraz artystyczny. Bursztynowy Różaniec wyśpiewał zespół śpiewaczy „Czeremcha" z Gromady. Wyróżnienie tym większe, że zdobyte w kategorii chórów.

Dożynki Powiatu Biłgorajskiego w Aleksandrowie

24 sierpnia odbyły się w Aleksandrowie Dożynki Powiatowe. Zgodnie z aleksandrowską tradycją rozpoczęły się barwnym korowodem przez całą wieś aż na Polanę Dąbrowa. W dożynkach uczestniczyły delegacje wieńcowe ze wszystkich gmin powiatu biłgorajskiego. Reprezentanci samorządów gminnych, grupy wieńcowe, przedstawiciele władz wojewódzkich, Sejmu RP oraz kółek i związków rolniczych, a także mieszkańcy Ziemi Biłgorajskiej dziękowali Bogu za plony podczas mszy dziękczynnej. Gminę Biłgoraj na dożynkach powiatowych reprezentował w tym roku Chór z Korytkowa Dużego. W części artystycznej na zaproszenie organizatorów zaprezentował się zespół folkowy „Podkowa".

Erotyki Ludowe – koncert w Teatrze Narodowym w Warszawie

20 września w Teatrze Narodowym w Warszawie odbył się niezwykły koncert z udziałem Pań z Zespołu Śpiewaczego z Rudy Solskiej. Darek Makaruk z zespołem i nasze śpiewaczki: Janina Lelonek, Krystyna Blacha i Dorota Rosołowska wystąpili z koncertem Erotyki Ludowe. Miało to miejsce podczas Międzynarodowych Finałów 26. Konkursu Prac Młodych Naukowców UE – European Union Contest for Young Scientists (EUCYS). Wydarzenie patronatem objął Prezydent RP – Bronisław Komorowski.

Celina Skromak

Nadchodzące wydarzenia
(październik – grudzień 2014r.)

- 4 października 2014r. – **Warsztaty kulinarne „Zasmakuj w tradycji" w Ciosmach**

Organizatorzy: ***LGD Ziemia Biłgorajska, Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju, Stowarzyszenie „Dąb" w Ciosmach***

- 12 października 2014r. – **Pokaz Kulinarny Bożeny Dykiel w Restauracji DoDo w Biłgoraju**

Organizator: ***LGD Ziemia Biłgorajska***

- 26 października 2014r. – **Warsztaty Kulinarne „Zasmakuj w tradycji" w Korytkowie Dużym**

Organizatorzy: ***LGD Ziemia Biłgorajska, Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju, OSP w Korytkowie Dużym, Chór z Korytkowa Dużego***

- 27-28 października 2014r. – **Warsztaty Muzyczne w Szkole Podstawowej i Gimnazjum w Bukowej, w Zespole Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Korytkowie Dużym, w Szkole Podstawowej w Woli Dereźniańskiej**

Organizator: ***Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju***

- 29 października 2014r. – **Jesienny Konkurs Recytatorski dla uczniów Szkół Podstawowych i Gimnazjów**

Organizator: ***Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju***

- 11 listopada 2014r. – **XIX Jesienna Biesiada Kulturalna w Zajeździe na Rozdrożu w Soli**

Organizatorzy: ***Wójt Gminy Biłgoraj, Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju, Zajazd na Rozdrożu***

- Grudzień 2014r. – **Konkurs Bożonarodzeniowy na tradycyjne ozdoby świąteczne dla wychowanków ognisk artystycznych, przedszkoli, szkół podstawowych i gimnazjów**

Organizator: ***Gminny Ośrodek Kultury w Biłgoraju***

GMINA BIŁGORAJ

GMINNY OŚRODEK KULTURY W BIŁGORAJU